


<b>SOLICITATION/CONTRACT/ORDER FOR COMMERCIAL ITEMS</b> <i>OFFEROR TO COMPLETE BLOCKS 12, 17, 23, 24, AND 30</i>				1. REQUISITION NUMBER F7B3CE3032AW01-1		PAGE 1 OF 25	
2. CONTRACT NO. 47QSWA20D002A		3. AWARD/EFFECTIVE DATE 17-Feb-2023		4. ORDER NUMBER W50S8823F0014		5. SOLICITATION NUMBER	
7. FOR SOLICITATION INFORMATION CALL:		a. NAME				b. TELEPHONE NUMBER (No Collect Calls)	
9. ISSUED BY  USPFO ND 119 MISSION SUPPORT CONTRACTING 1400 32ND AVE. N FARGO ND 58102-1051  TEL: 701-451-2332 FAX: 701-451-2334		CODE W50S88		10. THIS ACQUISITION IS  <input checked="" type="checkbox"/> UNRESTRICTED OR <input type="checkbox"/> SET ASIDE: _____ % FOR:  <input type="checkbox"/> SMALL BUSINESS <input type="checkbox"/> WOMEN-OWNED SMALL BUSINESS (WOSB) <input type="checkbox"/> HUBZONE SMALL BUSINESS <input type="checkbox"/> ELIGIBLE UNDER THE WOMEN-OWNED SMALL BUSINESS PROGRAM <input type="checkbox"/> SERVICE-DISABLED VETERAN-OWNED SMALL BUSINESS <input type="checkbox"/> EDWOSB NAICS: 333415 SIZE STANDARD: 1,250			
11. DELIVERY FOR FOB DESTINATION UNLESS BLOCK IS MARKED <input type="checkbox"/> SEE SCHEDULE		12. DISCOUNT TERMS 10 Days - .5%; Net 30 Days		<input type="checkbox"/> 13a. THIS CONTRACT IS A RATED ORDER UNDER DPAS (15 CFR 700)		13b. RATING	
15. DELIVER TO F7B3CE 119TH CES RODNEY DRAEGER 119 WG / NDANG / CES 1400 32ND AVE N. FARGO ND 58102-1051		CODE F7B3CE		16. ADMINISTERED BY  <b>SEE ITEM 9</b>			
17a. CONTRACTOR/OFFEROR TRANE U.S. INC. TRANE JEREMY SORENSON 3600 PAMMEL CREEK RD LA CROSSE WI 54601-7511 TELEPHONE NO. 701-799-3316		CODE 60532  FACILITY CODE 60532		18a. PAYMENT WILL BE MADE BY DFAS DEAMS-F87700 ACCTG DISB STA NR 387700 DFAS DEAMS 27 ARKANSAS RD LIMESTONE ME 04751-6216			
<input type="checkbox"/> 17b. CHECK IF REMITTANCE IS DIFFERENT AND PUT SUCH ADDRESS IN OFFER		18b. SUBMIT INVOICES TO ADDRESS SHOWN IN BLOCK 18a. UNLESS BLOCK BELOW IS CHECKED <input type="checkbox"/> SEE ADDENDUM					
19. ITEM NO.	20. SCHEDULE OF SUPPLIES/ SERVICES			21. QUANTITY	22. UNIT	23. UNIT PRICE	24. AMOUNT
<b>SEE SCHEDULE</b>							
25. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA  <b>See Schedule</b>						26. TOTAL AWARD AMOUNT (For Govt. Use Only)  <b>\$270,670.46</b>	
<input type="checkbox"/> 27a. SOLICITATION INCORPORATES BY REFERENCE FAR 52.212-1. 52.212-4. FAR 52.212-3. 52.212-5 ARE ATTACHED. ADDENDA <input type="checkbox"/> ARE <input type="checkbox"/> ARE NOT ATTACHED							
<input type="checkbox"/> 27b. CONTRACT/PURCHASE ORDER INCORPORATES BY REFERENCE FAR 52.212-4. FAR 52.212-5 IS ATTACHED. ADDENDA <input type="checkbox"/> ARE <input type="checkbox"/> ARE NOT ATTACHED							
<input checked="" type="checkbox"/> 28. CONTRACTOR IS REQUIRED TO SIGN THIS DOCUMENT AND RETURN 1 COPIES TO ISSUING OFFICE. CONTRACTOR AGREES TO FURNISH AND DELIVER ALL ITEMS SET FORTH OR OTHERWISE IDENTIFIED ABOVE AND ON ANY ADDITIONAL SHEETS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED.  REF: Proposal #:7019628 dtd 26Jan23				<input type="checkbox"/> 29. AWARD OF CONTRACT: REF. OFFER DATED . YOUR OFFER ON SOLICITATION (BLOCK 5), INCLUDING ANY ADDITIONS OR CHANGES WHICH ARE SET FORTH HEREIN, IS ACCEPTED AS TO ITEMS: SEE SCHEDULE			
30a. SIGNATURE OF OFFEROR/CONTRACTOR				31a. UNITED STATES OF AMERICA (SIGNATURE OF CONTRACTING OFFICER)  			
30b. NAME AND TITLE OF SIGNER (TYPE OR PRINT)		30c. DATE SIGNED		31b. NAME OF CONTRACTING OFFICER (TYPE OR PRINT) SCOTT BOESPFLUG / CONTRACTING OFFICER TEL: 701-333-2054 EMAIL: scott.j.boespflug.civ@army.mil		31c. DATE SIGNED 17-Feb-2023	

SOLICITATION/CONTRACT/ORDER FOR COMMERCIAL ITEMS (CONTINUED)				PAGE 2 OF 25	
19. ITEM NO.	20. SCHEDULE OF SUPPLIES/ SERVICES	21. QUANTITY	22. UNIT	23. UNIT PRICE	24. AMOUNT
SEE SCHEDULE					
32a. QUANTITY IN COLUMN 21 HAS BEEN <input type="checkbox"/> RECEIVED <input type="checkbox"/> INSPECTED <input type="checkbox"/> ACCEPTED, AND CONFORMS TO THE CONTRACT, EXCEPT AS NOTED: _____					
32b. SIGNATURE OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE		32c. DATE	32d. PRINTED NAME AND TITLE OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE		
32e. MAILING ADDRESS OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE			32f. TELEPHONE NUMBER OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE		
			32g. E-MAIL OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE		
33. SHIP NUMBER		34. VOUCHER NUMBER	35. AMOUNT VERIFIED CORRECT FOR	36. PAYMENT	
<input type="checkbox"/> PARTIAL <input type="checkbox"/> FINAL				<input type="checkbox"/> COMPLETE <input type="checkbox"/> PARTIAL <input type="checkbox"/> FINAL	
38. S/R ACCOUNT NUMBER	39. S/R VOUCHER NUMBER	40. PAID BY			
41a. I CERTIFY THIS ACCOUNT IS CORRECT AND PROPER FOR PAYMENT 41b. SIGNATURE AND TITLE OF CERTIFYING OFFICER		41c. DATE	42a. RECEIVED BY <i>(Print)</i>		
			42b. RECEIVED AT <i>(Location)</i>		
			42c. DATE REC'D <i>(YY/MM/DD)</i>	42d. TOTAL CONTAINERS	

## Section B - Supplies or Services and Prices

ITEM NO	SUPPLIES/SERVICES	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	AMOUNT
0001	Trane Chillers Replacement FFP Remove and dispose of: - One (1) Multistack chiller (Model: MS30X6H1R) – 30 ton unit - One (1) Multistack chiller (Model: MS50X6H1R) – 50 ton unit - Provide and install: - One (1) new Trane Arctic (Model: MS30X6H1R) - 30 ton chiller - One (1) new Trane Arctic (Model: MS30X6H1R) - 50 ton chiller - Material provided shall be in accordance with attached Statement of Work and Trane Proposal. - FOB: Destination MFR PART NR: MS30X6H1R / MS50X6H1R PURCHASE REQUEST NUMBER: F7B3CE3032AW01-1 SIGNAL CODE: A PSC CD: 4120	1	Each	\$270,670.46	\$270,670.46
NET AMT					\$270,670.46
ACRN AA					\$270,670.46
CIN: 00000000000008631972					

## Section E - Inspection and Acceptance

## INSPECTION AND ACCEPTANCE TERMS

Supplies/services will be inspected/accepted at:

CLIN	INSPECT AT	INSPECT BY	ACCEPT AT	ACCEPT BY
0001	F7B3CE 119TH CES 119 WG / NDANG / CES 1400 32ND AVE N. FARGO ND 58102-1051	Government	F7B3CE 119TH CES 119 WG / NDANG / CES 1400 32ND AVE N. FARGO ND 58102-1051	Government

I & A AND WAWF INSTRUCTION

**SERVICES NON-PERSONAL:** Furnish all labor, tools, parts, materials, facilities, and transportation necessary to perform the service indicated below or on any attachments hereto: Providing **Trane Chillers** to the NDANG, Fargo, ND.

NDANG (119th WG) Customer responsibilities for Inspection and Acceptance.

**NOTICE TO SUPPLIER:**

The following individuals are hereby designated to participate in the administration of this contract, to insure the contractor's compliance with the terms and conditions of this contract, to include inspection and acceptance:

**INSPECTION AND ACCEPTANCE SHALL BE PERFORMED BY THE FOLLOWING INDIVIDUALS ON BEHALF OF THE GOVERNMENT (119th WG) ONLY AND SHALL NOT BE RE-DELEGATED.**

**Primary Inspector/Acceptor: Brian Laney**

- A. Read the purchase order carefully so that you understand what items and services have been contracted for.
- B. Notify the Contracting Office if the items or services are not received as contracted for in the purchase order.
- C. Notify the Contracting Office at extension 332, if the vendor does not deliver within 5 days after the date scheduled for on page (2) of the purchase order.

**D. Regulations prohibit you to contact the vendor or do anything outside the scope of the contract. Notify the Contracting Office if you require any changes to the contract.**

**VENDOR BILLING INFORMATION:**

Invoicing is not accepted in a hard copy format. DFARS clause 252.232-7003 requires vendors to submit their invoice electronically via the Wide Area Work Flow website at <https://piee.eb.mil/piece-landing/>. Contact the 119th Contracting Office to help you through the process of getting registered and submitting your invoices. If you have any questions, please contact 1st Lt Brian Erdmann at 701-451-2332 or MSgt Rachel Syverson at 701-451-2331.

Go to the following URL <https://piee.eb.mil/xhtml/unauth/registration/notice.xhtml> to register and begin.

**BILLING DISCREPANCIES:**

When a contractor submits an invoice in WAWF and later decides the submission is incorrect and needs to have it rejected, the request can be submitted to a specifically established email box:

**CCO-DFAS-CS-AIRFORCE-REJECTS@DFAS.MIL**

Additional tips:

1. This is for Air Force, IAPS, and DEAMS contracts only: Payment Office DoDAACs: F67100, F03000, F78900, and **F87700**.
2. State the specific payment office/DoDAAC on the SUBJECT line. EX: Limestone
3. The invoice number and explanation for the reject request must be in the body of the email.
4. Double check all info against the actual WAWF submission before sending your request. It must match exactly or DFAS cannot retrieve the record.
5. The WAWF status of the invoice must show ' PROCESSED'.
6. Allow 1-2 working days after submitting the invoice in WAWF before requesting the rejection. DFAS does not have visibility of the info until after this time.
7. If the invoice was submitted with any type of incorrect info, this is how you must let us know which record you are referring to. Otherwise, we will not be able to retrieve the record.
8. Each contract number/delivery order must be submitted on a separate request. You cannot 'double-up' on the reject request.

## Section F - Deliveries or Performance

## DELIVERY INFORMATION

CLIN	DELIVERY DATE	QUANTITY	SHIP TO ADDRESS	DODAAC / CAGE
0001	14-JUL-2023	1	F7B3CE 119TH CES RODNEY DRAEGER 119 WG / NDANG / CES 1400 32ND AVE N. FARGO ND 58102-1051 701-451-2865 FOB: Destination	F7B3CE

## Section G - Contract Administration Data

## ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA

AA: 5733840 583 41G9 374436 01 52400 52278F 387700 F87700  
AMOUNT: \$270,670.46

ACRN	CLIN/SLIN	CIN	AMOUNT
AA	0001	00000000000008631972	\$270,670.46

## Section H - Special Contract Requirements

STATEMENT OF WORK

## STATEMENT OF WORK (SOW)

## FOR

## Building 340 Chillers Replacement

North Dakota Air National Guard  
1400 32<sup>nd</sup> Ave N  
Fargo, ND 58102-1051

16 February 2023

## PART 1 GENERAL

1.1 Provide all labor, material, equipment, tools, etc. necessary to replace the two chillers at Building 340 for the 119 WG, 1400 32<sup>nd</sup> Ave North, Fargo, ND 58102. Work includes demolition of two existing air-cooled chiller and replace with two new chillers as described herein.

## DESCRIPTION OF WORK

## 1.2 Remove and dispose of existing:

- One (1) Multistack Chiller (Model: MS30X6H1R) 30-ton unit
- One (1) Multistack Chiller (Model: MS50X6H1R) 50-ton unit

And replace with:

- One (1) new Trane Arctic Chiller (Model: TPWCCMV0300D4-MM-HP) 30-ton unit
- One (1) new Trane Arctic Chiller (Model: TPWCCMV0500D4-MM-HP) 50-ton unit

1.3 The work covered in this contract consists of furnishing all labor, piping, electrical, insulation, controls, equipment, materials, facilities, transportation, and necessary tools to perform operations in connection with the work described in Part 3. It is the intent of the government for the contractor to provide a complete turnkey system.

## PART 2 GENERAL INFORMATION

## 2.1 Place and Performance:

The contractor shall provide services between the hours of 0730-1630 on Monday through Friday, except on recognized US holidays or when the Government facility/installation is closed due to local or national emergencies, administrative closings, or similar Government-directed facility/installation closings. Performance shall be at building number 340, 1400 32<sup>nd</sup> Ave North, Fargo, ND 58102. The contractor shall



at all times maintain an adequate work force for the uninterrupted performance of all tasks defined within this SOW when the Government facility/installation is not closed for the above reasons. The contractor shall keep in mind that the stability and continuity of the work force are essential.

2.2 The contractor shall become familiar with and obey the regulations of the installation, including fire, traffic, safety, and security regulations while on the installation. Contractor employees should only enter restricted areas when required to do so and only upon prior approval. All contractor employees shall always carry proper identification with them and shall be subject to such checks as may be deemed necessary. The contractor shall ensure compliance with all regulations and orders of the installation, which may affect performance. The Government reserves the right to direct the removal of an employee from Government property or revoke access to Government systems for misconduct, security reasons, or any overt evidence of communicable disease. Removal of contractor employees for reasons stated above does not relieve the Contractor from responsibility for total performance of this contract.

2.3 Recognized Holidays: The following are recognized United States (US) holidays. The contractor shall not perform services on these days:

- 2.3.1 New Year's Day: January 1st
- 2.3.2 Martin Luther King, Jr.'s Birthday
- 2.3.3 President's Day
- 2.3.4 Memorial Day
- 2.3.5 Juneteenth National Independence Day: June 19th
- 2.3.6 Independence Day: July 4th
- 2.3.7 Labor Day
- 2.3.8 Columbus Day
- 2.3.9 Veteran's Day: November 11th
- 2.3.10 Thanksgiving Day
- 2.3.11 Christmas Day: December 25th

2.4 Access and General Protection/Security Policy and Procedures. The contractor shall comply with all applicable installation/facility access and local security policies and procedures, which may be obtained from the Contracting Officer (KO). The contractor shall also provide all information required for background checks to meet installation access requirements to be accomplished by the local installation's Security Forces, Director of Emergency Services or local Security Office. The contractor shall ensure compliance with all personal identity verification requirements as directed by DoD, Headquarters Air Force (HAF) and/or local policy. Should the Force Protection Condition (FPCON) change, the Government may require changes in contractor security matters or processes.

2.5 Upon completion or termination of the contract or expiration of the identification passes, the prime contractor shall ensure that all base identification passes issued to employees and subcontractor employees are returned to the issuing office.

2.6 Failure to comply with these requirements may result in withholding of final payment.

2.7 For Contractors that do not require CAC, but require access to a DoD Facility and/or Installation. Contractor and all associated sub-contractors employees shall comply with adjudication standards and procedures using the National Crime Information Center Interstate Identification Index (NCIC-III) and Terrorist Screening Database (TSDB) (Air Force Instruction (AFI) 10-245, AFI 31-101 and Air Force Manual (AFMAN) 31-113), applicable installation, facility and area commander installation/facility access and local security policies and procedures (provided by Government representative). All contractors performing under this requirement must submit a 119 WG Form 31-18, NDANG Application for Work Under DoD Contract, and successfully complete an NCIC background check prior to gaining access to the 119 WG.

2.8 Antiterrorism Awareness Level I Training (AT Level I). All contractor employees, to include subcontractor employees, requiring access to US Government installations, facilities and controlled access areas shall complete AT Level I training within 15 calendar days after contract start date or effective date of incorporation of this requirement into the contract, whichever is applicable. AT Level I may be accomplished by a Level I qualified instructor; completing the Force Protection computer-based training (CBT) course on the Advanced Distributed Learning System (ADLS) or Joint Knowledge Online at <http://jko.jten.mil>. Tracking for each contractor or subcontractor employee is the responsibility of the KO or unit AT Representative. The contractor shall submit certificates of completion for each affected contractor and subcontractor employee to the KO within 15 calendar days after completion of training by each employee or subcontractor personnel.

2.9 Government Furnished Property, Material, Equipment and Services (GFP/M/E/S): The Government will provide the property, material, equipment, and/or services listed below solely for the purpose of performance under this contract:

2.9.1 Property: N/A

2.9.2 Materials: N/A

2.9.3 Equipment: N/A

2.9.4 Services: N/A

2.9.5 Utilities: All utilities in the facility will be available for the contractor's use in the performance of this contract. The contractor shall instruct employees in utilities conservation practices. The contractor shall operate under conditions that preclude the waste of utilities, which include turning off the water faucets or valves after using the required amount.

## PART 3 SUMMARY OF WORK

3.1 Remove and dispose of existing Multistack Chiller Units: One (1) Model: MS30X6H1R 30-ton unit and one (1) Model: MS50X6H1R 50-ton unit.

3.2 Place all pumps in the OFF position

3.3 Close all valves as to limit the amount of loss.

3.4 Remove the glycol from both 30-ton and 50-ton Multistacks and save for reinstalling into new units. The well side has DOWFROST and the load side has DOWTERM glycol. Keep these separate when storing.

3.5 Remove the R410A refrigerant from both units and turn over to the owner to satisfy the EPA requirement.

3.6 Remove the piping on both units to allow for removal of Multistack Chiller units.

3.7 Install one (1) new Trane Arctic (Model: TPWCCMV0300D4-MM-HP) 30-ton chiller and one (1) new Trane Arctic (Model: TPWCCMV0500D4-MM-HP) 50-ton chiller.

3.8 Reinstall piping and add in the glycol from above to the appropriate side.

3.9 Add glycol and RO water to bring percent to 30%.

3.10 Program the Arctic chillers and do the startup with a factory trained installer.

3.11 Program all setpoints with the System Controller into the Arctic chillers.

3.12 Update all graphics in the Ensemble software to reflect the new chillers.

3.13 Verify proper operation of the chillers with the owner.

3.14 Provide one year labor and parts warranty on workmanship.

3.15 Provide 5 years warranty on entire unit, including compressors. Must have a Trane certified factory service technician to be on base within 3 hours due to the priority of the mission in the building.

## Section I - Contract Clauses

## CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE

52.203-12	Limitation On Payments To Influence Certain Federal Transactions	JUN 2020
52.204-12	Unique Entity Identifier Maintenance	OCT 2016
52.229-3	Federal, State And Local Taxes	FEB 2013
52.232-1	Payments	APR 1984
52.232-8	Discounts For Prompt Payment	FEB 2002
52.232-11	Extras	APR 1984
52.232-39	Unenforceability of Unauthorized Obligations	JUN 2013
52.243-1	Changes--Fixed Price	AUG 1987
52.249-1	Termination For Convenience Of The Government (Fixed Price) (Short Form)	APR 1984
252.203-7000	Requirements Relating to Compensation of Former DoD Officials	SEP 2011
252.203-7002	Requirement to Inform Employees of Whistleblower Rights	DEC 2022
252.204-7002	Payment For Contract Line or Subline Items Not Separately Priced	APR 2020
252.204-7012	Safeguarding Covered Defense Information and Cyber Incident Reporting	DEC 2019
252.204-7015	Notice of Authorized Disclosure of Information for Litigation Support	MAY 2016
252.204-7018	Prohibition on the Acquisition of Covered Defense Telecommunications Equipment or Services	JAN 2021
252.209-7004	Subcontracting With Firms That Are Owned or Controlled By The Government of a Country that is a State Sponsor of Terrorism	MAY 2019
252.223-7006	Prohibition On Storage, Treatment, and Disposal of Toxic or Hazardous Materials	SEP 2014
252.223-7008	Prohibition of Hexavalent Chromium	JUN 2013
252.225-7012	Preference For Certain Domestic Commodities	APR 2022
252.225-7048	Export-Controlled Items	JUN 2013
252.225-7056	Prohibition Regarding Business Operations with the Maduro Regime	MAY 2022
252.232-7003	Electronic Submission of Payment Requests and Receiving Reports	DEC 2018
252.232-7010	Levies on Contract Payments	DEC 2006
252.232-7017	Accelerating Payments to Small Business Subcontractors-- Prohibition on Fees and Consideration	DEC 2022
252.243-7001	Pricing Of Contract Modifications	DEC 1991
252.244-7000	Subcontracts for Commercial Items	DEC 2022
252.246-7008	Sources of Electronic Parts	MAY 2018
252.247-7023	Transportation of Supplies by Sea	FEB 2019

## CLAUSES INCORPORATED BY FULL TEXT

252.211-7003 ITEM UNIQUE IDENTIFICATION AND VALUATION (MAR 2022)

(a) Definitions. As used in this clause-

Automatic identification device means a device, such as a reader or interrogator, used to retrieve data encoded on machine-readable media.

Concatenated unique item identifier means--

(1) For items that are serialized within the enterprise identifier, the linking together of the unique identifier data elements in order of the issuing agency code, enterprise identifier, and unique serial number within the enterprise identifier; or

(2) For items that are serialized within the original part, lot, or batch number, the linking together of the unique identifier data elements in order of the issuing agency code; enterprise identifier; original part, lot, or batch number; and serial number within the original part, lot, or batch number.

Data Matrix means a two-dimensional matrix symbology, which is made up of square or, in some cases, round modules arranged within a perimeter finder pattern and uses the Error Checking and Correction 200 (ECC200) specification found within International Standards Organization (ISO)/International Electrotechnical Commission (IEC) 16022.

Data qualifier means a specified character (or string of characters) that immediately precedes a data field that defines the general category or intended use of the data that follows.

DoD recognized unique identification equivalent means a unique identification method that is in commercial use and has been recognized by DoD. All DoD recognized unique identification equivalents are listed at <https://www.acq.osd.mil/asda/dpc/ce/ds/unique-id.html>.

DoD item unique identification means a system of marking items delivered to DoD with unique item identifiers that have machine-readable data elements to distinguish an item from all other like and unlike items. For items that are serialized within the enterprise identifier, the unique item identifier shall include the data elements of the enterprise identifier and a unique serial number. For items that are serialized within the part, lot, or batch number within the enterprise identifier, the unique item identifier shall include the data elements of the enterprise identifier; the original part, lot, or batch number; and the serial number.

Enterprise means the entity (e.g., a manufacturer or vendor) responsible for assigning unique item identifiers to items.

Enterprise identifier means a code that is uniquely assigned to an enterprise by an issuing agency.

Government's unit acquisition cost means--

(1) For fixed-price type line, subline, or exhibit line items, the unit price identified in the contract at the time of delivery;

(2) For cost-type or undefinitized line, subline, or exhibit line items, the Contractor's estimated fully burdened unit cost to the Government at the time of delivery; and

(3) For items produced under a time-and-materials contract, the Contractor's estimated fully burdened unit cost to the Government at the time of delivery.

Issuing agency means an organization responsible for assigning a globally unique identifier to an enterprise, as indicated in the Register of Issuing Agency Codes for ISO/IEC 15459, located at [http://www.aimglobal.org/?Reg\\_Authority15459](http://www.aimglobal.org/?Reg_Authority15459).

Issuing agency code means a code that designates the registration (or controlling) authority for the enterprise identifier.

Item means a single hardware article or a single unit formed by a grouping of subassemblies, components, or constituent parts.

Lot or batch number means an identifying number assigned by the enterprise to a designated group of items, usually referred to as either a lot or a batch, all of which were manufactured under identical conditions.

Machine-readable means an automatic identification technology media, such as bar codes, contact memory buttons, radio frequency identification, or optical memory cards.

Original part number means a combination of numbers or letters assigned by the enterprise at item creation to a class of items with the same form, fit, function, and interface.

Parent item means the item assembly, intermediate component, or subassembly that has an embedded item with a unique item identifier or DoD recognized unique identification equivalent.

Serial number within the enterprise identifier means a combination of numbers, letters, or symbols assigned by the enterprise to an item that provides for the differentiation of that item from any other like and unlike item and is never used again within the enterprise.

Serial number within the part, lot, or batch number means a combination of numbers or letters assigned by the enterprise to an item that provides for the differentiation of that item from any other like item within a part, lot, or batch number assignment.

Serialization within the enterprise identifier means each item produced is assigned a serial number that is unique among all the tangible items produced by the enterprise and is never used again. The enterprise is responsible for ensuring unique serialization within the enterprise identifier.

Serialization within the part, lot, or batch number means each item of a particular part, lot, or batch number is assigned a unique serial number within that part, lot, or batch number assignment. The enterprise is responsible for ensuring unique serialization within the part, lot, or batch number within the enterprise identifier.

Type designation means a combination of letters and numerals assigned by the Government to a major end item, assembly or subassembly, as appropriate, to provide a convenient means of differentiating between items having the same basic name and to indicate modifications and changes thereto.

Unique item identifier means a set of data elements marked on items that is globally unique and unambiguous. The term includes a concatenated unique item identifier or a DoD recognized unique identification equivalent.

Unique item identifier type means a designator to indicate which method of uniquely identifying a part has been used. The current list of accepted unique item identifier types is maintained at <https://www.acq.osd.mil/asda/dpc/cc/ds/unique-id.html>.

(b) The Contractor shall deliver all items under a contract line, subline, or exhibit line item.

(c) Unique item identifier. (1) The Contractor shall provide a unique item identifier for the following:

(i) Delivered items for which the Government's unit acquisition cost is \$5,000 or more, except for the following line items:

-----  
Contract line, subline, or exhibit

line item No.	Item description
<b>Not Applicable</b>	

(ii) Items for which the Government's unit acquisition cost is less than \$5,000 that are identified in the Schedule or the following table:

Contract line, subline, or exhibit line item No.	Item description
<b>Not Applicable</b>	

(If items are identified in the Schedule, insert ``See Schedule" in this table.)

(iii) Subassemblies, components, and parts embedded within delivered items, items with warranty requirements, DoD serially managed reparables and DoD serially managed nonreparables as specified in Attachment Number ----.

(iv) Any item of special tooling or special test equipment as defined in FAR 2.101 that have been designated for preservation and storage for a Major Defense Acquisition Program as specified in Attachment Number ----.

(v) Any item not included in paragraphs (c)(1)(i), (ii), (iii), or

(iv) of this clause for which the contractor creates and marks a unique item identifier for traceability.

(2) The unique item identifier assignment and its component data element combination shall not be duplicated on any other item marked or registered in the DoD Item Unique Identification Registry by the contractor.

(3) The unique item identifier component data elements shall be marked on an item using two dimensional data matrix symbology that complies with ISO/IEC International Standard 16022, Information technology--International symbology specification--Data matrix; ECC200 data matrix specification.

(4) Data syntax and semantics of unique item identifiers. The Contractor shall ensure that--

(i) The data elements (except issuing agency code) of the unique item identifier are encoded within the data matrix symbol that is marked on the item using one of the following three types of data qualifiers, as determined by the Contractor:

(A) Application Identifiers (AIs) (Format Indicator 05 of ISO/IEC International Standard 15434), in accordance with ISO/IEC International Standard 15418, Information Technology--EAN/UCC Application Identifiers and Fact Data Identifiers and Maintenance and ANSI MH 10.8.2 Data Identifier and Application Identifier Standard.

(B) Data Identifiers (DIs) (Format Indicator 06 of ISO/IEC International Standard 15434), in accordance with ISO/IEC International Standard 15418, Information Technology--EAN/UCC Application Identifiers and Fact Data Identifiers and Maintenance and ANSI MH 10.8.2 Data Identifier and Application Identifier Standard.

(C) Text Element Identifiers (TEIs) (Format Indicator 12 of ISO/IEC International Standard 15434), in accordance with the Air Transport Association Common Support Data Dictionary; and

(ii) The encoded data elements of the unique item identifier conform to the transfer structure, syntax, and coding of messages and data formats specified for Format Indicators 05, 06, and 12 in ISO/IEC International Standard 15434, Information Technology-Transfer Syntax for High Capacity Automatic Data Capture Media.

(5) Unique item identifier.

(i) The Contractor shall--

(A) Determine whether to--

(1) Serialize within the enterprise identifier;

(2) Serialize within the part, lot, or batch number; or

(3) Use a DoD recognized unique identification equivalent (e.g. Vehicle Identification Number); and

(B) Place the data elements of the unique item identifier (enterprise identifier; serial number; DoD recognized unique identification equivalent; and for serialization within the part, lot, or batch number only: Original part, lot, or batch number) on items requiring marking by paragraph (c)(1) of this clause, based on the criteria provided in MIL-STD-130, Identification Marking of U.S. Military Property, latest version;

(C) Label shipments, storage containers and packages that contain uniquely identified items in accordance with the requirements of MIL-STD-129, Military Marking for Shipment and Storage, latest version; and

(D) Verify that the marks on items and labels on shipments, storage containers, and packages are machine readable and conform to the applicable standards. The contractor shall use an automatic identification technology device for this verification that has been programmed to the requirements of Appendix A, MIL-STD-130, latest version.

(ii) The issuing agency code--

(A) Shall not be placed on the item; and

(B) Shall be derived from the data qualifier for the enterprise identifier.

(d) For each item that requires item unique identification under paragraph (c)(1)(i), (ii), or (iv) of this clause or when item unique identification is provided under paragraph (c)(1)(v), in addition to the information provided as part of the Material Inspection and Receiving Report specified elsewhere in this contract, the Contractor shall report at the time of delivery, as part of the Material Inspection and Receiving Report, the following information:

(1) Unique item identifier.

(2) Unique item identifier type.

(3) Issuing agency code (if concatenated unique item identifier is used).

(4) Enterprise identifier (if concatenated unique item identifier is used).

(5) Original part number (if there is serialization within the original part number).

(6) Lot or batch number (if there is serialization within the lot or batch number).

(7) Current part number (optional and only if not the same as the original part number).



(8) Current part number effective date (optional and only if current part number is used).

(9) Serial number (if concatenated unique item identifier is used).

(10) Government's unit acquisition cost.

(11) Unit of measure.

(12) Type designation of the item as specified in the contract schedule, if any.

(13) Whether the item is an item of Special Tooling or Special Test Equipment.

(14) Whether the item is covered by a warranty.

(e) For embedded subassemblies, components, and parts that require DoD unique item identification under paragraph (c)(1)(iii) of this clause, the Contractor shall report as part of, or associated with, the Material Inspection and Receiving Report specified elsewhere in this contract, the following information:

(1) Unique item identifier of the parent item under paragraph (c)(1) of this clause that contains the embedded subassembly, component, or part.

(2) Unique item identifier of the embedded subassembly, component, or part.

(3) Unique item identifier type.\*\*

(4) Issuing agency code (if concatenated unique item identifier is used).\*\*

(5) Enterprise identifier (if concatenated unique item identifier is used).\*\*

(6) Original part number (if there is serialization within the original part number).\*\*

(7) Lot or batch number (if there is serialization within the lot or batch number).\*\*

(8) Current part number (optional and only if not the same as the original part number).\*\*

(9) Current part number effective date (optional and only if current part number is used).\*\*

(10) Serial number (if concatenated unique item identifier is used).\*\*

(11) Description.

\*\* Once per item.

(f) The Contractor shall submit the information required by paragraphs (d) and (e) of this clause as follows:

(1) End items shall be reported using the receiving report capability in Wide Area WorkFlow (WAWF) in accordance with the clause at 252.232-7003. If WAWF is not required by this contract, and the contractor is not using WAWF, follow the procedures at <http://dodprocurementtoolbox.com/site/uidregistry/>.

(2) Embedded items shall be reported by one of the following methods--

(i) Use of the embedded items capability in WAWF;

(ii) Direct data submission to the IUID Registry following the procedures and formats at <http://dodprocurementtoolbox.com/site/uidregistry/>; or

(iii) Via WAWF as a deliverable attachment for exhibit line item number (fill in) ----, Unique Item Identifier Report for Embedded Items, Contract Data Requirements List, DD Form 1423.

(g) Subcontracts. If the Contractor acquires by subcontract any items for which item unique identification is required in accordance with paragraph (c)(1) of this clause, the Contractor shall include this clause, including this paragraph (g), in the applicable subcontract(s), including subcontracts for commercial items.

(End of clause)

#### 252.232-7006 WIDE AREA WORKFLOW PAYMENT INSTRUCTIONS (DEC 2018)

(a) Definitions. As used in this clause—

“Department of Defense Activity Address Code (DoDAAC)” is a six position code that uniquely identifies a unit, activity, or organization.

“Document type” means the type of payment request or receiving report available for creation in Wide Area WorkFlow (WAWF).

“Local processing office (LPO)” is the office responsible for payment certification when payment certification is done external to the entitlement system.

“Payment request” and “receiving report” are defined in the clause at 252.232-7003, Electronic Submission of Payment Requests and Receiving Reports.

(b) Electronic invoicing. The WAWF system provides the method to electronically process vendor payment requests and receiving reports, as authorized by Defense Federal Acquisition Regulation Supplement (DFARS) 252.232-7003, Electronic Submission of Payment Requests and Receiving Reports.

(c) WAWF access. To access WAWF, the Contractor shall—

(1) Have a designated electronic business point of contact in the System for Award Management at <https://www.sam.gov>; and

(2) Be registered to use WAWF at <https://wawf.eb.mil/> following the step-by-step procedures for self-registration available at this web site.

(d) WAWF training. The Contractor should follow the training instructions of the WAWF Web-Based Training Course and use the Practice Training Site before submitting payment requests through WAWF. Both can be accessed by selecting the “Web Based Training” link on the WAWF home page at <https://wawf.eb.mil/>.

(e) WAWF methods of document submission. Document submissions may be via web entry, Electronic Data Interchange, or File Transfer Protocol.

(f) WAWF payment instructions. The Contractor shall use the following information when submitting payment requests and receiving reports in WAWF for this contract or task or delivery order:

(1) Document type. The Contractor shall submit payment requests using the following document type(s):

(i) For cost-type line items, including labor-hour or time-and-materials, submit a cost voucher.

(ii) For fixed price line items—

(A) That require shipment of a deliverable, submit the invoice and receiving report specified by the Contracting Officer.

### **Combo**

(B) For services that do not require shipment of a deliverable, submit either the Invoice 2in1, which meets the requirements for the invoice and receiving report, or the applicable invoice and receiving report, as specified by the Contracting Officer.

### **Not Applicable**

(iii) For customary progress payments based on costs incurred, submit a progress payment request.

(iv) For performance based payments, submit a performance based payment request.

(v) For commercial item financing, submit a commercial item financing request.

(2) Fast Pay requests are only permitted when Federal Acquisition Regulation (FAR) 52.213-1 is included in the contract.

[Note: The Contractor may use a WAWF “combo” document type to create some combinations of invoice and receiving report in one step.]

(3) Document routing. The Contractor shall use the information in the Routing Data Table below only to fill in applicable fields in WAWF when creating payment requests and receiving reports in the system.

Routing Data Table\*

<i>Field Name in WAWF</i>	<i>Data to be entered in WAWF</i>
Pay Official DoDAAC	<b>F87700</b>
Issue By DoDAAC	<b>W50S88</b>
Admin DoDAAC**	<b>W50S88</b>
Inspect By DoDAAC	N/A
Ship To Code	<b>F7B3CE</b>
Ship From Code	N/A
Mark For Code	N/A
Service Approver (DoDAAC)	N/A
Service Acceptor (DoDAAC)	N/A
Accept at Other DoDAAC	N/A
LPO DoDAAC	N/A
DCAA Auditor DoDAAC	N/A

Other DoDAAC(s)	N/A
-----------------	-----

(4) Payment request. The Contractor shall ensure a payment request includes documentation appropriate to the type of payment request in accordance with the payment clause, contract financing clause, or Federal Acquisition Regulation 52.216-7, Allowable Cost and Payment, as applicable.

(5) Receiving report. The Contractor shall ensure a receiving report meets the requirements of DFARS Appendix F.

(g) WAWF point of contact.

(1) The Contractor may obtain clarification regarding invoicing in WAWF from the following contracting activity's WAWF point of contact.

**[rachel.syverson@us.af.mil](mailto:rachel.syverson@us.af.mil)**

(2) Contact the WAWF helpdesk at 866-618-5988, if assistance is needed.

(End of clause)

Section J - List of Documents, Exhibits and Other Attachments

PROPOSAL # 7019628

**TRANE**TRANE  
TECHNOLOGIES

Trane U.S. Inc.  
3417 7<sup>th</sup> Avenue North, Suite D  
Phone: (701) 235-0521  
Fargo, ND 58102  
FAX: (701) 293-3136

## GSA FEDERAL SUPPLY SCHEDULE PROPOSAL

*Contract# 47QSWA20D002A, SAM UEI# QJFJBF8ZBUM8, CAGE Code# 60532*

<b>Customer:</b>	North Dakota Air National Guard 1400 28 <sup>th</sup> Avenue North	<b>Date:</b>	January 26, 2023
		<b>Job Name:</b>	NDANG – Fire Rescue 30-50 ton Chiller Replacement 2022
	Fargo, ND 58102		
<b>ATTN:</b>	Rod Draeger <a href="mailto:rodney.draeger.1@us.af.mil">rodney.draeger.1@us.af.mil</a>	<b>Terms of Delivery:</b>	FOB Destination
			Full Freight Allowed
<b>Proposal #:</b>	7019628	<b>Terms of Payment:</b>	½ % 10 – Net 30 Days

Trane is pleased to provide the enclosed proposal for your review and approval. This proposal is compliant with [Trane's GSA Schedule MAS Contract#47QSWA20D002A](#) and all its associated terms, conditions and negotiated pricing. In the event of a discrepancy between this proposal and the MAS contract, the MAS contract terms and conditions shall govern and take precedence. All applicable taxes will be added unless Trane is provided with the appropriate tax exemption certificates. This proposal will expire 30 days from the date of issue if an order is not placed.

### *Included in the Proposal – Scope of Work – 30 ton unit & 50 ton unit*

- Includes:
  - Remove and dispose of:
    - One (1) Multistack chiller (Model: MS30X6H1R) – 30 ton unit
    - One (1) Multistack chiller (Model: MS50X6H1R) – 50 ton unit
  - Provide and install:
    - One (1) new Trane Arctic 30 ton chiller
    - One (1) new Trane Arctic 50 ton chiller
  - Install:
    - Refrigerant reclaim from two (2) existing chillers, if any
    - Drain the minimum fluid required to disconnect two (2) existing chillers
      - Assumes the existing valves are in working order
    - Crane service
    - Reconnect to existing chilled water piping
    - Insulation for new piping only
  - Electrical:
    - Demo the existing feed to the existing chillers as needed
    - Disconnect all the flex conduits for controls to existing chillers
    - Reinstall power conduit and wire as needed to wire up the new chillers
    - Reinstall control conduit and wire as needed for the new chillers
  - Controls:
    - Programming and updated graphics for chillers
    - BACnet Integration to existing Trane Tracer SC+ BAS
  - Startup of new chillers and verify proper operation with Owner
  - Project Management
  - Permits as needed
  - All associated shipping and unloading costs
  - Freight
  - One (1) year labor and parts warranty on new equipment and workmanship
  - Five (5) year parts warranty on entire unit, including compressors



TRANE  
TECHNOLOGIES

Trane U S Inc  
3417 7<sup>th</sup> Avenue North, Suite D  
Phone: (701) 235-0521  
Fargo, ND 58102  
FAX: (701) 293-3136

- All travel labor, mileage, and lodging costs related to this proposal are included.
- **Does Not Include:**
  - Any repairs or replacements to equipment or controls other than as stated above
  - Temporary heating or cooling units
  - Any roofing repair or structural roof support repairs
  - Temporary heat or cooling

### Project Timeline

- Upon receipt of PO or contract, work may not start for 60 to 90 days dependent upon administration, material delivery, and Technician availability.
- Equipment Order Release and Services rendered are dependent on receipt of a Purchase Order, Subcontract documents, and credit approval
- Delivery of ordered equipment is to be determined based on availability and market conditions
- A Project Management meeting will be held ASAP after unit delivery date is confirmed

### Clarifications

- **Does Not Include:**
  - Any structural roof support repairs or engineering analysis that may be necessary
  - Any provisions for High voltage electrical work
  - Any electrical wiring
  - No additional refrigerant is included.
  - "Premium Time" or Price Contingency
  - Temporary HVAC, bonding, allowances, dust control, site restoration, testing and balancing or temperature controls
- Trane will not perform any work if working conditions could endanger or put at risk the safety of our employees or subcontractors
- Asbestos or hazardous material abatement removal (if any) shall be performed by customer
- This Agreement covers the items specified in Scope of Work only. Any necessary repairs to existing Owner equipment will be completed on a time and material basis only, after receiving written approval from the owner.
- All work to be performed during normal business hours (8:00 AM to 5:00 PM, M-F, non-holidays)

### COVID-19 National Emergency Clause

- The parties agree that they are entering into this Agreement while the nation is in the midst of a national emergency due to the Covid-19 pandemic ("Covid-19 Pandemic"). With the continued existence of Covid-19 Pandemic and the evolving guidelines and executive orders, it is difficult to determine the impact of the Covid-19 Pandemic on Trane's performance under this Agreement. Consequently, the parties agree as follows:
  - Each party shall use commercially reasonable efforts to perform its obligations under the Agreement and to meet the schedule and completion dates, subject to provisions below;
  - Each party will abide by any federal, state or local orders, directives, or advisories regarding the Covid-19 Pandemic with respect to its performance of its obligations under this Agreement and each shall have the sole discretion in determining the appropriate and responsible actions such party shall undertake to so abide or to safeguard its employees, subcontractors, agents and suppliers;
  - Each party shall use commercially reasonable efforts to keep the other party informed of pertinent updates or developments regarding its obligations as the Covid-19 Pandemic situation evolves; and
  - If Trane's performance is delayed or suspended as a result of the Covid-19 Pandemic, Trane shall be entitled to an equitable adjustment to the project schedule and/or the contract price.

### COVID-19 Federal Vaccination Understanding

- FAR 52.223-99 ENSURING ADEQUATE COVID-19 SAFETY PROTOCOLS FOR FEDERAL CONTRACTORS (OCT 2021) (DEVIATION) or any equivalent is not applicable to this TO due to the federal district court injunction





Trane U.S. Inc.  
3417 7<sup>th</sup> Avenue North, Suite D  
Phone: (701) 235-0521  
Fargo, ND 58102  
FAX: (701) 293-3130

#### Excluded from the Proposal

- Hazardous Material identification, abatement and/or removal are excluded from this scope of work.

#### Contractor Teaming Items (as defined per FAR 9.601)

- Not Applicable

#### Open Market Items – 30 ton unit

- |                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Contingency allowance     | \$ 12,325.00 |
| Warranty / Startup / Nets | \$ 16,240.00 |

#### Pricing Summary

This is a Firm-Fixed-Price (FFP) quote under Trane's GSA MAS Contract. The following is a pricing summary:

#### Pricing By Special Item Numbers (SINs)

SIN 334512	\$ 135,271.50
SIN 238910	\$ 75,772.16
SIN 561210FAC	\$ 31,061.80
Open Market	\$ 28,565.00

➤ **Lump Sum Price – 30 ton & 50 ton Turnkey Install**      **\$ 270,670.46**

Respectfully submitted,  
Trane U.S. Inc. dba Trane

Tyler Johnson  
Account Manager  
Cell: (701) 361-1172  
E-mail: [tyler.johnson@trane.com](mailto:tyler.johnson@trane.com)

*Trane U.S. Inc. is currently the only company who can perform factory authorized service on its proprietary equipment in Minnesota, North Dakota and South Dakota. Trane U.S. Inc. does not have any other factory authorized commercial dealers or other factory authorized service providers to perform maintenance on Trane proprietary equipment in Minnesota, North Dakota or South Dakota. By Trane U.S. Inc. performing this service, any current warranties will remain unchanged and uninterrupted during the service.*

WE VALUE THE CONFIDENCE YOU HAVE PLACED IN TRANE AND LOOK FORWARD TO PARTNERING WITH

This proposal is made subject to Trane's Installation Terms & Conditions located online at [www.trane.com/gsaschedule/termsofsale](http://www.trane.com/gsaschedule/termsofsale) and are hereby incorporated by this reference.



COMPANY \_\_\_\_\_ BY \_\_\_\_\_

PURCHASE ORDER \_\_\_\_\_ TYPE OR PRINT \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_ TITLE \_\_\_\_\_



